



Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 2021
(OR. en)

9689/21

**Διοργανικός φάκελος:
2014/0008(NLE)**

**AVIATION 157
RELEX 540
OC 30
NIS 18**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Τροποποιημένη πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και της Ουκρανίας – Έκδοση

1. Το ανωτέρω σχέδιο συμφωνίας είναι το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων που διεξήγαγε η Επιτροπή βάσει της εξουσιοδότησης που της χορήγησε το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο του 2006 να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την Ουκρανία εν όψει της σύναψης συμφωνίας κοινού αεροπορικού χώρου. Το σχέδιο συμφωνίας μονογραφήθηκε στις 28 Νοεμβρίου 2013.
2. Στις 15 Απριλίου 2014, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο τις προτάσεις της για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του προαναφερόμενου σχεδίου συμφωνίας και για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της εν λόγω συμφωνίας (8290/14 και 6587/14 αντίστοιχα).
3. Μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, πραγματοποιήθηκαν διαπραγματεύσεις με την Ουκρανία για προσαρμογές του σχεδίου συμφωνίας. Συγκεκριμένα, απαλείφονται οι αναφορές στο Ηνωμένο Βασίλειο ως συμβαλλόμενο μέρος του σχεδίου συμφωνίας και οι αναφορές στο Γιβραλτάρ από τον ορισμό της «επικράτειας».

4. Ως εκ τούτου, στις 8 Απριλίου 2021, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο τροποποιημένες προτάσεις για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του προαναφερόμενου σχεδίου συμφωνίας και για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της εν λόγω συμφωνίας (7668/21 και 7667/21 αντίστοιχα).
5. Τα μέλη της Ομάδας «Αεροπορικές μεταφορές» εξέτασαν το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή κατά τη διάρκεια άτυπων βιντεοδιασκέψεων στις 15 Απριλίου και στις 29 Απριλίου 2021. Επιπλέον, ζητήθηκε η γνώμη των αντιπροσωπιών μέσω γραπτής διαβούλευσης στις 20 Μαΐου 2021.
6. Μετά την εξέταση σε επίπεδο Ομάδας, το κείμενο του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή και το κείμενο της συμφωνίας αναθεωρήθηκαν από τους γλωσσομαθείς νομικούς του Συμβουλίου.
7. Καλείται συνεπώς η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εξετάσει το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο 8462/21 των γλωσσομαθών νομικών και το κείμενο του σχεδίου συμφωνίας ως έχει στο έγγραφο 7746/21 των γλωσσομαθών νομικών και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο, στα σημεία «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς του συνόδου, να εκδώσει την απόφαση ώστε να καταστεί δυνατή η υπογραφή της συμφωνίας.
8. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί για την έκδοση σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 ΣΛΕΕ και η απόφαση θα διαβιβαστεί στο ΕΚ.
9. Σημειώνεται συναφώς ότι η υπογραφή του σχεδίου συμφωνίας και η προσωρινή της εφαρμογή υποστηρίζονται επίσης από τα κράτη μέλη υπό την ιδιότητά τους ως μερών της εν λόγω συμφωνίας παράλληλα με την Ένωση.